

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 să primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).
 Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani a treia-ora 10 bani.

Rusalele.

(Ag.) După înălțarea Domnului la cer stăteau apostolii pițiți cu ușile încuiate, de frica jidovilor. Ei își făcuseră repede judecata, jidovii cari au palmuit dreptatea și au răstignit-o, își vor revărșa toată ura lor păgână ce le-a mai rămas asupra noastră, a ucenicilor lui. Dacă pe însuș fiul lui Dumnezeu au cutezat să-l omoare, nici nu vor mai întreba dacă plătește și viața noastră ceva.

Stăteau ucenicii Domnului încuiați în casă și să rugau lui Dumnezeu, așteptând cu încredere făgăduiala Fiului, că le va trimite putere și îmbărbătare de sus, pe Duhul sfânt. Atâta nădejde aveau, și nădejdea aceasta era mare foarte. Ei știau că trebuie să se întâmple făgăduința celui ce-a învins moartea, pe care ei l-au văzut înviat întru mărire.

Și într-o Duminică — în Duminică Rusalelor noastre — cum se rugau, cu ușile încuiate, cu capetele plecate, smerite, Petru și Ioan și Iacob și ceilalți, de-odată în odăița lor să face lumină mare, limbi de foc ceresc să lasă pe capetele lor. Și apostolii, ca prin minune își simt sufletele lor înnoite, mintea, inima gândurile lor fură îmbrăcate în lumină și căldură cerească. Și va fi zis atunci întâi Sf. Petru: „Cu noi e Domnul, de-acum nu ne mai temem”. Și vor fi răspuns, cu fețele luminate, sfințite, ceilalți apostoli: „Așa e Petre, cu noi e Domnul, și de-aci încolo de va fi lumea întregă în potrița noastră, nu ne mai temem”.

Și pescarii s'au schimbat în mari și prea viteji ostași a lui Christos. Încă în aceeași zi au desfăcut lăcatele ușilor încuiate și Sf. Petru a eșit în cetatea cea mare a Ierusalimului, în cetatea fariseilor și a cărturarilor și a vestit, fără să se teme de cineva, pe Hristos cel răstignit și înviat. — Din ziua de Rusale s'a început propovăduirea legii creștinești la toate neamurile. Și s'au deschis ușile temnițelor, și s'au ascuțit cuțitele călăilor, și s'au iscodit mii de chipuri de tortură pentru cei ce vesteau legea creștinească, și sângele sfânt al martirilor se vărsa părăie. Dar înapoi n'au mai făcut un singur pas vestitorii legii celei nouă, ci au mers tot înainte. Și din sămânța sămănată de Hristos, pe care a făcut-o rodnică focul cel ceresc, coborât din cer în ziua de Rusale, a crescut uriașul arbore care cuprinde azi cu ramurile sale întreg pământul, a crescut legea creștinească.

Noi prăznuim Rusalele din moși-strămoși, ca pe o mare sărbătoare, și bine facem, căci așa și este. Ne presărăm bisericile cu iarbă înflorită, mirisitoare; ne plecăm genunchii la vecernie și zicem rugăciunile acelea minunate către Duhul sfânt.

Rusalele de acum ne sosesc nouă Românilor cam în chipul cum au sosit cele dintâi Rusale pentru sfinții apostoli. În urma proaspetelor alegeri de deputați, când cu dreptatea în mână am fost bătuți și palmuiți, mulți vor fi dintre noi, cari vor sta cu ușile închise de frica jidovilor. Adecă mulți vor zice: Hei tu minte, nu mai socoti și nu mai plănuiești cum să facem noi Românilor să ajungem la creangă verde, căci toate planurile tale, toate gândurile tale frumoase și drepte când iasă la lumina soarelui le înghite puterea întunecului. Hei tu inimă nu mai bate așa de tare pentru drepturile tale, căci sunt zadarnice acestea bătăi, până când îți stă jandarmul înainte.

Și-și vor zice mulți: să ne vedem noi de treburile noastre, să nu ne pierdem licențele, să nu ne stricăm cu domni. Să stăm cu ușile inimii încuiate, când va mai fi vorba de o lucrare românească. Și așa nu izbândim nimica.

Dar cei cari vor zice așa, greșesc amar.

Apostolii erau înfricați, erau nedumeriți, după ce-au rămas singuri pe pământ, fără căpetenia lor Isus. Stăm și noi încă nedumeriți când vedem, că am rămas în casa țării fără de conducătorii noștri cei mai de frunte.

Dar apostolii nădăjduiau cu nădejde mare ajutorul promis de Isus. Noi încă avem un ajutor, cel mai puternic și mai neclintit: pe noi înșine. Nu noi am fost învinși la alegeri, ci au fost bătute legile acestei țări. Noi ne-am împlinit datoria, sufletele noastre pot avea cea mai deplină pace și mângâiere. Nădejdea noastră în venirea vremilor mai bune, să fie în vrednicia noastră. Cu cât vom avea mai mulți oameni vrednici în sat, în țara întregă, cu atâta noi vom tot înainta spre învingere, ori cât s'ar vedea pe dinafară că suntem bătuți. Pentru că țaria noastră ne-o dă vrednicia noastră, nu mila unuia sau altuia.

Toate legile, toate poruncile s'au pus de-a curmezișul în calea sfinților apostoli când au plecat să vestească legea creștinească și să-i câștige drepturile ce i se cuvin. Cu dreptatea în mână au perit milioane în chinurile cele mai mari. Păgânii credeau, după fie-

care nouă măcelărire a creștinilor, că-i gata cu legea creștinească. Ci legea aceasta a crescut mereu, s'a întărit tot mai mult, pentru că vestea adevărul și dreptatea, iar pe-acestea două nici pă-mântul nu le astupă.

Tot astfel noi, până ce urmăm lupta dreaptă pentru drepturile noastre, să nu ne speriem de poruncile ce ne taie drumul poate chiar când era să ajungem la țintă. Să știm, că cel ce nu te poate bate decât punându-ți pe-deca, ori lovindu-te pe la spate, e mai slab decât tine.

În lupta mare ce-au pornit-o și-au dus-o la isbândă sfinții apostoli i-a întărit focul cel ceresc. Încrederea în puterea și în vrednicia noastră, în cinstea noastră, să ne întărească și pe noi. Conștiința luptei noastre drepte să ne învioreze sufletele, și dacă avem o rugăciune, acum de Rusale, apoi numai aceasta poate fi: „Mângăitorule bune, care luminezi și îndrepti pe cei păcătoși, vină și luminează mintea Românilor rătăciți, curăță-i de păcatul vânzării de neam, și de se mai pot însă-nătoșa, fă-i să simtă și să lucreze cu noi împreună”.

Ungurii despre alegeri. Chiar și ungurii se îngrozesc de felul cum s'au făcut alegerile. Iată de pildă ce să vestește din comitatul Sălăgiului:

Comitetul central electoral al comitatului Sălăgiu a ținut ședință în 9 Iunie n. și a luat o hotărâre de înțelesul, că regretă astfel de lucruri, că pe teritoriul comitatului pretutindenea funcționarii publici, de stat, comitatensi și comunali nu au fost nepărtinitori în toiul luptei alegerilor, după cum le impune legea, ci ei au făcut pe cortesia și pe conducătorii actului de alegere. Față de puținele excepțiuni, adecă față de acei funcționari, cari au putut să-și păstreze rezerva cuvenită, ori și-au dat voturile conform conștiinței lor, comitetul central electoral al comitatului comitat și-a exprimat recunoștința.

Bine înțeles, asta nu însemnă altceva, decât că Comitetul central electoral din Sălăgiu e împotriva guvernului. Decât tot e destul de bătător la ochi, văzând cum chiar și Ungurii se ridică cu atâta tărie contra abuzurilor și fărâdelegilor, ce s'au făcut la alegerile acestea. Ba chiar Ungurii se plâng contra slujbașilor statului!

Aceasta stare de lucruri întărește tot mai mult dreptul nostru de a cere schimbarea legii electorale.

Intrunirea comitetului nostru. Comitetul central al partidului național român va ținea în 23 l. c o ședință în Budapesta. Se va discuta situația politică și se vor da îndrumări partidului național și deputaților pentru viitorul apropiat.

Proteste noastre. După cum aflăm, dl Iuliu Maniu a înaintat protest contra alegerii de deputat dela Vințul de jos.

Tot asemenea a fost protestată din partea dlui Vajda alegerea dela Ighiu.

Mulți bani vor costa aceste proteste pe iubii nostri fruntași conducători. Dar să sperăm, că la urma urmelor dreptatea tot va eși biruitoare, fie chiar și în Ungaria.

Despre renegatul Mangra se spune, că are de gând se scoată în Budapesta o foaie de pănura lui, cum și aceea că Mangra își bate capul cu înghițirea unui partid moderat.

Decât numai printre nechibzuiți ca el își va găsi aderenți. Care om cum se cade poate să se uite azi cu ochi buni la Mangra și soții? — Mangra cochetează cu guvernul, iar acesta terorizează poporul nostru la alegeri în cel mai rău modru.

Frumoasă luptă în interesul poporului!

Mandatul dela Făgăraș protestat. Ungurii din Făgăraș să pregătesc să atace cu petiție alegerea din acel cerc. Nu li-a fost de ajuns vărsarea de sânge dela Mărgineni și ne mai pomenitele volnicii, prin cari slujbașii, sau mai bine zis corteșii guvernului au încercat să-i ducă pe Români în tabăra călăilor lor politici.

Resultatul alegerilor. Alegerile să prezintă până acum astfel: au fost aleși 248 dep. de partidul muncii, 48 kossuthiști, 37 iusthiști, 13 poporali, 20 afară de partide 67-iști, 11 afară de partide 48-iști, naționaliști 8, de partidul economilor 3, democrați 2, creștin-sociali 1.

În aceste zile se mai fac în câte-va cercuri a doua alegere. Adecă în acele cercuri, unde la prima alegere nu a înrunit nici un candidat majoritatea absolută a voturilor. Resultatul acestor alegeri nu se știe încă de peste tot locul. Decât acestea fiind puține nu vor mai schimba mult starea diferențelor partide.

Dieta se va deschide în decursul săptămânei viitoare. În timpul din urmă s'au mai făcut unele schimbări, așa că nu se știe încă chiar sigur cum se va constitui noua dietă. Știrile mai nouă spun următoarele:

La 24 Iunie n. se vor întruni deputații aleși și cel mai bătrân deputat va anunța zilele deschiderii și a constituirii Camerei.

Deschiderea se va face Sâmbătă în 25 l. c. prin mesaj regal în palatul din Buda, iar în 27 luna curentă, Luni înainte de amezăzi la orele 10, noua Cameră se va constitui, adecă își va alege biroul și apoi se va apuca de lucru.

Președinte al Camerei va fi, probabil, fostul ministru Bela Tailian.

Dr. Maniu despre starea noastră politică.

Dl Dr. Iuliu Maniu a fost întrebat zilele trecute de un redactor al ziarului „Lupta“ din Budapesta asupra la o samă de lucruri, ce ne privesc pe noi Români.

Declarațiile făcute de domnul Maniu sunt de un interes deosebit, cu atât mai mult, fiindcă dînsul este unul dintre primii noștri luptători și care cunoaște toate împrejurările noastre.

Din lipsă de spațiu nu putem da însă în întregime cele spuse de dl Maniu, ci ne mărginim a aminti numai părțile de căpetenie ale sus pomenitelor întrebări și declarații:

„Cum se face, dle avocat, — a întrebat redactorul „Luptei“, — că n comitatul Albei de jos ați căzut toți trei candidații naționali? Și încă cu diferențe de voturi așa de neînsemnate: la Vinț 19, la Ighiu 6 și la Ocna Sibiului 3?

Lupta noastră — a răspuns dl Maniu — în comitatul Albei a fost foarte frumoasă, admirabilă. Toți fruntașii români, în frunte cu blăjenii, au desvoltat — în marginile legii — o luptă de agitație în senzul ideilor partidului nostru, cum nu se poate mai stăruitoare.

Tot atât de bine s'au purtat și ceilalți alegători: fiecare a fost erou.

Căci Vaida și cu mine am avut majorități sigure. Foarte puțini Români, câteva persoane ca de obicei: primari și birtași, n'au fost cu noi. Încolo întreagă preoțimea și învățătorimea și alegătorii țărani au fost cu noi, dar chiar toți, încât aveam majoritate sigură.

Prin urmare căderea noastră se datorește atrocităților săvârșite de organele administrative în ziua alegerii. Ca să vezi cum s'a întâmplat, îți voi spune ce-a fost la Vinț.

Dintre alegătorii mei nu s'a vândut nici unul, — afară de cele câteva persoane pomenite mai sus. Nu i-au putut ademeni nici cu mii de floreni. Sunt oameni, cari au refuzat câte o mie de coroane, care li s'a imbiat ca să rămână acasă. Ei au fost atât de disciplinați, de cumiți, încât și venirea lor la centrul de votare a fost minunată. Când au văzut contrarii, că nu le reușește nici planul de a ni-i imprăștia cu bătăușii angajați sau cu jandarmii, au întrebuințat cea mai urâtă apucătură ce se poate închipui: n'au admis la urnă dintre alegătorii noștri pe 27 de inși, la 61 le-au respins votul, iar 10 voturi date pentru mine le-au socotit unui Iuliu Maniu fictiv (fals), a cărui candidatură au pns-o contrarii noștri ca să încurce pe oamenii mei. În urma acestora contra-candidatul a izbutit să aibă o majoritate absolută de 19 voturi.

La Ighiu au fost împiedecate pur și simplu comune întregi de-a ajunge la locul de votare, astfel că mandatele acestea trebuie conziderate cu drept cuvân ca fiindu-ne răpitate cu forța brutală.

Asemenea sortii acestor două mandate este și soarta celorlalte aproape a tuturor, numai cât atrocitățile și ticăloșiile s'au variat după împrejurările

locale. Prin urmare înseamnă, că nu cunoaște situația adevărată acela, care ar zice, că noi am fost înfrânți. Nu, n'am fost bătuti, ci numai fărădelegile administrației poartă vina la aceste lucruri.

Ce spuneți de scrierile foilor ungurești, că alegerile acestea au înfrânt partidul național român?

De înfrângerea unui partid — a răspuns iarăși dl Maniu — poate fi vorba numai atunci, când îl părăsesc alegătorii. Iar cu partidul nostru au fost mai mulți de data aceasta, decât la alegerile din 1906. Că n'au ajuns să-și spună cu toții cuvântul, — se explică prin forța brutală, care i-a împiedecat. Cine cunoaște afară de cazurile amintite mai înainte, modul cum au fost trântiți părintele Lucaciu, Goldiș, Vlad, Suci, Lazar, Popa, Braniște, Brediceanu și toți ceilalți, trebuie să jalească nu căderea lor, ci imoralitatea politică enormă ce domnește la noi, lipsa totată de respectul legii, desconsiderarea drepturilor cetățenești și a libertății personale.

Nu, partidul nostru n'a fost înfrânt, dar ideea parlamentarismului a fost pământă brutal, dovedindu-se, că sub acest regim nu mai poate fi vorba de civilizațiune, libertate și de respectul legii.

Dar, cu toate acestea, de înfrângerea partidului național român nu ar fi putut fi vorba nici în cazul, că n'ar fi ajuns să se aleagă nici un deputat național. Căci partidul nu-l constituie deputații, ci întreg corpul națiunii noastre.

Din cercul Chișineului.

În aceste zile toată suflarea românească și-a îndreptat privirea spre cercul Chișineului, unde s'a dat a doua oară lupta între iubitul nostru candidat național, dl Octavian Goga și groful Wenckheim.

Reușind la alegerile acestea numai cei 5 deputați de-ai noștri, își venia parcă a crede, că administrația nu se va mai întrepune așa mult contra reușitei dlui Goga.

Dacă cârmuirea ar mai avea numai cât de puțin simț de dreptate și egalitate, atunci așa ar fi trebuit să fie.

Cu toate acestea sunt de nedescris atrocitățile ce a săvârșit administrația în cercul Chișineului pentru a înfrânge pe aderenții dlui Goga și a smulge cu orice biruința lui Wenckheim.

Dl Goga a plecat în cerc cu o săptămână de zile înainte de alegerea, ce s'a săvârșit Joia trecută. Dânsul voia adecă a mai ținea vorbiri prin comunele din cerc și a se interesa de păsurile țărănilor noștri.

Iată însă ce ni-s'a scris dela Chișineu, la începutul săptămânei acesteia, despre felul cum a fost dl Goga întâmpinat din partea administrației în zilele prime ale sosirii în cerc:

„În cercul Chișineului teroarea administrativă e la culme. Satele sunt încărcate cu jandarmi, cari nu permit ca doi cu doi să se întâlnească. Candidatul Octavian Goga, s'a dus în comuna Zarand unde voia se țină o adunare,

Când a ajuns însă în fața casei parohului Aurel Iancu, unde voia să descindă, i-au impresurat trăsura cinci jandarmi, somându-l să nu se dea jos, ci să plece imediat îndărăt. Domnul Goga a protestat și a declarat că nu se supune. Atunci jandarmii și-au scos armele și l-au amenințat că dacă cutează să se dea jos din trăsura, vor face uz de ele. Domnul Goga s'a văzut silit să se întoarcă la Chișineu. În Nadab și Cîntea, pe unde a trecut încă a încercat să deschidă, a pățit-o însă ca în Zărând. Pretutindenii a fost împințat de jandarmi, cari i-au adus la cunoștință, că au ordin să nu-l lase în comune.

Insufletirea în cerc este colosală. Atrocitățile administrației au avut efectul să îndârjească numai pe alegători.

În urma acestor împrejurări o deputațiune de fruntași din Arad, condusă de domnul Vasile Goldiș s'a prezentat la prefectul Urbán Iván, pentru a-i aduce la cunoștință mișeliile organelor sale în cercul Chișineului, pe care nu l'au găsit acasă. Măria sa petrece la băi. Deputațiunea s'a prezentat apoi la vice-comitele Dálnoky. Conducătorul deputațiunii l-a întrebat pe vicespan:

— Vrem să știm este declarată în Chișineu starea de asediu? (Adecă este oprit a mai umbla oamenii încoace și încolo).

— Nu! — răspunde vicespanul.

— Atunci, cum sa face, că doi cu doi nu pot să se întâlnească, că jandarmii arestează pe toți oamenii noștri, că și candidatul a fost escortat din comune și că peste douzeci de inși au fost crunt bătuți? — întreabă domnul Goldiș.

— Dacă aveți dorințe, prezentați-le în scris, — fu răspunsul.

Conducătorul deputațiunii i-a spus că vor avea să răspundă pentru mișeliile ce au săvârșit la aceste alegeri, și că în comitatul acesta de aci încolo nu va mai fi pace, apoi a plecat adânc mahnită dela palatul prefecturii.

Domnul Pop, deputatul dela Șiria, încă a făcut întrebare la ministrul în cauza acestor abuzuri, cerând deplină libertate pe sama alegătorilor.

Domnii Vasile Goldiș, Dr. T. Mihali și Dr. Iustin Marșeu au cerut să fie primiți de prefectul comitatului, la Șimand, au fost însă refuzați. Domnul Goldiș a fost escortat cu jandarmi din comuna Socodor. Adunările au fost oprite și mai departe; fruntașii români sunt puși supt pază polițienească și nu le ieste iertat a ieși din comună. Domnul Goga e păzit în Chișineu. Satele sunt inundate de jandarmi, cari nu permit nici cea mai mică aglomerație, nici măcar copiilor. Mulți țărani, cari au votat cu domnul Goga sunt bătuți și maltratați. O nespuse amărăciune despește sufletele pretutindenii.

Insufletirea pentru steagul național crește însă în ciuda teroarei stăpânirii cu o forță elementară vijelioasă.

Duminecă au fost escortați toți bărbații noștri de încrudere trimiși prin comune. Jandarmii l-au escortat pe domnul Dr. Cornel Iancu din comuna Cînteu și pe avocatul Maior din Nădab.

În fiecare sat au fost concentrați câte 15—20 jandarmi. Și în vreme ce oamenii noștri nu pot nici intra în vre-o comună, agenții lui Wencheim umblă din casă în casă pe la alegători.

Domnul Dr. Theodor Mihali a plecat zilele trecute la Budapesta. D-sa a fost la ministrul de interne, arătând toate volniciile, ilegalitățile și teroarea desvoltată din partea administrației în contra candidatului naționalist Octavian Goga. Aici i-s'a spus că s'au luat măsuri urgente pentru împedecarea astorfel de abuzuri, iar cei vinovați dintre funcționarii statului vor fi pedepsiți.

Decât acestea sunt de sigur numai vorbe, prin cari ministrul voește să do molească spiritele.

O să vedem azi-mâne, întru cât s'a ținut de cuvânt.

Ca o dovadă, că promisiunile ministrilor sunt numai vorbe goale, iată starea lucrurilor Mercuri înspre ziua alegerii: Intreg cercul cu toți alegătorii și nealegătorii lui sunt la discreția hoardelor de jandarmi, cari nu permit nici unui alegător al candidatului nostru să-și părăsească casa și să comunice, fie chiar cu cel mai apropiat vecin al său. De sus s'a dat lozinca: contele Wenkheim trebuie ales și administrația vrea să execute acest ordin, chiar cu prețul unei vărsări de sânge.

Iar ca mișella să fie la culme, cărmuitorii alegerii au întocmit lucrurile așa, că la urnă s'au înfățișat întât toate comunele ungurești și numai apot comunele ramânești cu alegătorii dlui Goga. Prin aceasta au voit a produce năcaz și amărăciune între oameni

Alegerea a decurs întrun mod tare sgomotos și agitat. S'au făcut tot felul de nelegiutri și mai multe arestări.

Toată floarea conducătorilor noștri au sărit în furul dlui Goga și l-au ajutat. Dar cu toate acestea, în urma marilor presiuni asupra alegătorilor și tot felul de ticăloșii, dl Goga nu a putut întruni decât 1032 voturi, iar Wenkheim a căpătat 1222.

A învins deci groful îngâmfat, care după cum se spune a cheltuit peste 250 de mii de caroane.

Ah! cum se vor răsbuna odată acești bant asupra acelora, cari poartă azi cărmuirea acestel țări neferticite!

Impresia alegerilor în străinătate.

In România.

Dumineca trecută s'a ținut în București în sala „Dacia“ o mare adunare, în care cetățenii capitalei, întruniți în număr de mai multe mii, și-au spus cuvântul în afacerea terorismului nemaipomenit desfășurat la alegerile recente pentru camera ungară. — Prin graiul viu și însufletit al d-lor Simion Măndrescu profesor univ., B. Cecropid, deputați Dragu și Delavrancea s-au adus la cunoștință marelui întruniri abuzurile săvârșite, s-au făcut elogii memoriei alegătorilor uciși și s'a vestejit purtarea trădătorilor neamului, cari pentru un blid de linte și-au sacrificat tot trecutul, făcându-se vânzători de neam. S'a relevat și înfierat de toți oratorii îndeosebi tradarea săvârșită de călugărul Mangra.

La urmă adunarea a primit propunerea unanimă, prin care să condamnă ororile electorale. Regretă și osândește fapta odioasă a vicarului Vasile Mangra. Trimite bărbaților politici, presei și opiniunii publice din Austria, expresiunea celor mai calde sentimente de recunoștință. Constată primejdia provocațiunilor guvernului maghiar pentru raporturile noastre de bună vecinătate cu monarhia habsburgică și atrage luarea aminte a factorilor competenți asupra acestui moment extrem de grav. Hotărăște a sprijini cu însufletire campania întrunirilor de protestare propuse în congresul dela Ploiești al Ligei Culturale.

Cameră austriacă despre alegerile din Ungaria.

În 9 Iunie n. c. a avut loc în camera austriacă o desbatere foarte interesantă asupra alegerilor din Ungaria, în decursul căruia partidul creștin social și toate partidele opoziționale au înfierat pe rând întrebunțarea armatei comune la alegeri.

Deputatul Dr. Korosec (din partidul sloven popular) a spus, că:

„Armata comună nu a fost folosită pentru susținerea ordinii, ci pentru înrăurirea alegerilor în favoarea clicei bogătașilor grofi din Ungaria. Korosec dovedește aceasta prin faptele ce le descrie, cum și prin aceia că chiar și politicienii maghiari, ca Molnar, contele Battyányi, Justh și Kossuth să plângă de abuzurile săvârșite în alegerile acestea. Protejați au fost la alegeri numai candidații partidului național al munciei. Cele mai mari atrocități le-au îndurat naționalitățile. Numai așa să explică faptul că aceste naționalități cu toate sacrificiile făcute în decursul alegerilor au reușit să aleagă numai 8 deputați, perzând în urma presiunilor guvernamentale 15 mandate.“

Da, da, cele mai mari atrocități și abuzuri s'au făcut față de noi la alegeri. Acum să pot fali cărmuitorii noștri că despre aceste lucruri să vorbește și discută în parlamentele străine.

Serisorile Bădicului Ion.

Alegerile.

Tu, cumetre Nicolae, ai trecut de mult țări și mări și te-ai așezat în lumea cea nouă unde să câștigă bani mulți și să prăpădește sănătatea românului. Știe Dumnezeu în ce huet de fabrici vei munci cu cămașa smolită, cu obrazul și mâinile cănite, de multe ori m'am gândit la tine, și îți minte, de multe ori te-am chemat acasă. Că nevasta te dorește și copii-ți cresc ca din apă, de numai de-a dragul să te'nvârți pintre ei. Dar acum când am luat condeul în mână, n'am de gând să te chem acasă, pentrucă și eu să am puțință acum odată aș lua drumul Americii. Până la voi, peste mările celea nemărginite, nu va fi venit vestea despre celea petrecute la noi în Ardeal și Bănat în zilele acestea. De-o parte poate că e bine că nu știți nimic dar eu n'am ce face, nu mă pot răbda să nu-ți scriu o slovă și ție, că mi-e amară ca fierea inima de scârbă și-mi creapă obrazul de rușine.

În zilele acestea s'au făcut la noi alegerile ca să trimitem deputați în casa țării.

Tu ști că la alegerile trecute erai încă acasă, noi românii am trimis cincisprezece deputați în casa țării, tot bărbați de frunte cu minte luminată, cu inimă mare, și oameni cu capul a mână. Ți-aduci aminte cum îți creștea inima de bucurie când citeam în gazete vorbirile lor din dieta țării. Din două cuvinte simțea inima că glas de român e cel ce s'aude, că sbiciuirea nedreptăților pornește dintr-un suflet amărât de român doritor de dreptate și binele poporului nostru. Ți-aduci aminte când le-au venit chipurile în gazetă cum să grămădeau să-i vadă și copiii noștri.

Gândește-te cumetre, ca să înțelegi toată ticăloșia, la alegerile de acum n'au isbutit să învingă numai cinci deputați de-ai noștri.

Când am auzit mai întâi vestea, noi românii am rămas trăzniți și nu ne venea să credem. Toate nu să știe încă. Poate să fie minciună, ne ziceam. Dar au trecut dela alegeri atâtea zile și vestea rea s'a arătat adevărată.

Noi dintâi n'am gândit nimic, că nu ne puteam gândi. Eu unul știu bine că m'am pus cu coatele pe masă și am stat așa până am înțepenit. Dar acum începem să ne gândim, și iată care-i judecata noastră.

Noauă ni s'a dat de multeori chiar și 'n satul nostru să perim cu dreptatea în mână. Bine că legea e bună așa cum e scrisă, dar sunt dați dracului oamenii cari pun legea să glăsuiască. Legea, să vede treaba, glăsuește așa cum vrea cel ce-o strânge de gât. Dacă vrea el o strânge așa de tare de nici mac nu mai zice. Dacă vrea îi sugrumă grumazii numai de-așa, ca să poată șuera puțin, ca șarpele cărui numai o limbă i-a mai rămas. Și iarăși dacă vrea mânătorul legii o lasă să strige subțire ori gros, după cum lui i place.

Acum la alegerile acestea de deputați noi românii n'am văzut legea nicăiri. Slușbașii — dela cel mai mare până la cel din urmă scriitor de notar, când era vorba să glăsuiască legea și pentru noi românii, o țineau sub rocurile lor, ori chiar în fața noastră și-o strângeau de gât, de biata lege nici mac n'a putut zice. Eu cred că dacă legea ar fi o ființă vie, s'ar fi învinețit și și-ar fi dat duhul pe vecii vecilor de sugrumarea ce-a pățimit.

Eu am fost la alegeri, că am și acum drept de vot, în cercul Ighiului de lângă Băl-gărad, unde aveam să alegem pe Alexandru Vajda, pe doctorul, și tu pe care ungurii era să-l scoată odată din casa țării, pentru că avuse curajul să le spună buchile. Cu zile înainte geandarmii și slugitorii comitatului au început să ne cutriere satele. Vedeai domni mari, chiar pe candidatul cel unguresc, intrând în căsile alegătorilor români, la unii cu amenințări că le ia licențele, la alții cu imbiere de bani grei.

În zilele din urmă când văzură că nu ne pot rupe rândurile așa cum ei ar fi voit, închiseră o mulțime de crișme românești. Făcură din noapte zi, și mașinile lor, automobilele celea de cari voi veți avea în America destule, sbârâiau toată noaptea, ca niște duhuri rele eșite din iad. Crezuse așa ei: dacă românii nu țin cu noi, e că mergem la ei ziua și ne vede lumea când intrăm. Haid să mergem noi noaptea la ei, când doarme toată suflarea și în puterea întunerecului să le arătăm aurul strălucitor.

Notarii, de cari legea zice că 'n timpul de alegere trebuie să fie pe pace, n'au mai avut somn nici hodină. Să începuse o nemai-pomenită vânatoare de zi și de noaptea: vâ-

nătorii erau toți de-aceia cari, dându-i legii cu muceha 'n cap, veniau mirosând sălbătăciunea, care pentru ei era acum sufletul alegătorilor români.

Oamenii cei mai pacinici am fost, așteptând liniștiți ziua de votare, știind ce nume ne încălzește sufletul, știind care ni-e datorința, cu cine să votăm. Ei, slugitorii, au venit și au început să vâre între noi zizanie și vrajbă, ei cari aveau datorința să păzască legea. Și, după povestea mielului și a lupului tot ei au început să strige după gendarmi și miliție, că vezi doamne, noi românii ne-am gândi la fapte mișelești. Dar, vezi bine, cumetre, ei aveau lipsă de puterea sulitelor, pentru că nici prin colindarea lor de noaptea nu ne-au putut rupe rândurile așa cum ei ar fi voit.

Cu o zi înainte de alegeri ni s'au împărțit niște bilete iscalite de președintele alegerii din cercul Ighiului, și ni se spusese că fără biletul acela nime nu poate intra în Ighi.

Ne-am adunat noi în dimineața alegerii într'un sat învecinat, am zis un Tatăl Nostru, ca Dumnezeu să ne ajute în lupta dreaptă, și am plecat, patru cu patru, o trupă de peste 450 de oameni. Era o dimineață plăcută, cam noroasă, o dimineață mănoasă de întâia Iunie. Noi mergeam liniștiți, mergeam la isbândă sigură.

Când am ajuns la podul din capătul Ighiului de odată ne iasă dreptatea țării înaintea, în forma unui pretore, în forma unui șir de gendarmi și a altuia de miliție. Când ne văzû așa de mulți dreptatea strâmbă din nasul pretorului și a tuturor geandarmilor, apoi le întunecă ochii și le creștise fețele. Apoi, sugrumată, nu se mai arată.

— „Aratați aice țeduli“ — zise comandantul geandarmilor. Intr'o clipă se ridicară peste 450 de hârțițe în aer. Dar nu era destul să le vadă în aer. Fiecare bilet era cercetat de postul de geandarmi de supt șefia pretorelui, și apoi de postul de miliție. De odată numai vedem că pe unii din noi îi dă la o parte și se postează șir de geandarmi înaintea lor. Peste patruzeci de alegători fură opriți.

— „Cum se poate? Ce-i asta? Și ei au bilete!“ — ziceam noi.

— „Alea nu bune țeduli și nu poate mere“ — zice geandarmul.

— „Cum să nu fie Domnule, iată că-s ca a noastre, iată pecetul cel verde ca și la noi“.

— „Trece nainte și nu mai vorba“ — răspunde înpenatul.

Oamenii noștri oameni de pace, și gata treaba. Nici o înjurătură nu s'a auzit. Drept că ne gândeam: mergem la cei mai mari și înștiințăm nedreptatea asta ne mai pomenită. Dar cei mai mari se vede treaba, că mai înainte gătuiseră pe amărîta de dreptate, că nici n'au vrut să audă de plânsoarea noastră.

Ne-am adunat noi într'o curte, ne-am numărat, și ne-am zis: Și câți suntem tot îi batem cu votul.

Se începe alegerea. Ne ziceam: după ce se începe votizarea lucră jurământul fiecărui dintre cei incredințați cu conducerea alegerii, și-i gata cu ticăloșia, și tot învingem. Dar am văzut, că cel ce lovește la mir dreptatea, tot așa de ușor înecă și jurământul, ca pe-un șoarece în culcușul său. Căci ce s'a întâmplat? Au mai pus pe un Vajda Săndor, un jidov poate, de candidat ca să ne zăpăcească. Și care român nu zicea Dr. Alexandru Vajda, ci numai Alisandru Vajda, și scria votul pe Vajda lor. Așa ne-au mâncat

24 de-voturi. Acum ce crezi tu, cumetre, de treaba asta? Eu ori tu, dacă aș fi jurat, să vând pâne și mămăligă la care după cum cere, și ar veni unul mai găngav și n'ar putea zice numai „mămăli“ i-aș da eu o piatră de pildă în loc de mămăligă? Dar bietul de el nici nu s'a gândit la bolovan, ci la mâncare. Așa, ei cei jurați de-acolo, bine au știut că românii noștri pe Alisandru nostru-l votează, că nici nu s'au gândit la jidovul lor și totuși au scris voturile pe numele bolovanului.

Am isprăvit noi cu votarea și ne-au mai rămas și reserve, care să voteze la urmă. Dar cum dreptatea și jurământul erau sugrumate, ca o găscă cu gâtul sucit, furată de țigan și ascunsă 'n fundul sacului, așa reservele nu ne-au prea ajutat. Tocmiră cei mari trebile, că ori primarul ori notarul să nu fie de față când venea reserva din vr'un sat la vot. Și venia omul și arăta țidula, dar votul nu i-l lua. Un ticălos joc al mâței cu șoarecele.

Și așa după ce ne-au oprit pe mulți dela vot, după ce automobilele lor zbârâiră până 'n creerii munților după câte-un alegător, sara ne bătû ficiorul fișpanului, și știu cu cât? *Cu un singur vot.*

Acuma, după ce știi și tu, cumetre, toate acestea, spune-mi de-ai văzut undeva urma dreptății? Și eu nu ți-am înșirat decât unele ticăloșii.

De aceea și sufletul nostru e plin de scârbă, când vedem cum se mănuiesc legile în țara asta. Când e vorba s'ajungem și noi la un bine, atunci se sting luminile dreptății și se face noapte. Da ți-aduci aminte mai an, când era vorba să se facă bătaie cu țara sârbească, cari regimente au fost trimise întâi la graniță? Românii săracii.

Dar, cumetre dragă, am să-ți mai scriu un lucru, de care ne crapă la toți pe-aici obrazul de rușine. Banii lui Iuda au găsit și între oamenii noștri farisăi. De data asta toți preoții noștri au fost la locul lor, cum și trebuie, au votat cum cerea sufletul lor și toată lumea dela ei. Dar au fost ticăloși între noi între țerani. Au lăcomit la bani unii, alții s'au temut să nu pățască ceva, și ca niște câni huiduiți de la stăpâni, noaptea pe furiș cu coada 'ntre vine, s'au strecurat în tabăra dușmană. Noi cei întregi purtăm rușinea lor, căci ei nu mai au rușine. Ei sunt fii perduți, și perduți vrem să rămână, între noi să nu se mai întoarcă. Nici odată nu vom mai junghia vițelul cel gras să le facem ospăț de primire. Sufletele lor sunt pe calea putrezirii. Rămână și putrezească de tot acolo unde sunt. Așa am fost noi bătûți: dreptatea sugrumată, nedreptatea hrănită din ticăloșia noastră. Aud că tot cam așa au mers alegerile și la Vințul de jos, unde trebuia se învingă omul acel scump întregi suflări românești, Iuliu Maniu.

Aud, cumetre, că prin Bănat au fost nu numai țărani, ei și popii ticăloși, cari s'au vândut. Nu-mi vine până acum să cred, dar ți-o da eu cât de curând de știre. Și spune tu cumetre, n'am cuvânt să mă doresc acum și eu la America? Pe la noi prin sat oamenii sunt plouați și betegi, umblă cu capul în pământ și nu știu la ce se gândesc, că nu mai vorbesc nimic.

Rămâi cu sănătate!

Cumătrul tău

Bădicul Ion.

Pentru înțelesul altora: I. Agărbiceanu.

Literatură și știință

Foaie verde.

Foaie verde 'n sârbătoare
Româniașu 'n veci nu moare,
La alegeri cât 'l-or bate,
Ține piept, și ține spate;
Sufere și rabdă 'ntruna,
Pân' ce bântue minciuna,
Pân' ce 'n țară e mai tare
Capul sec, și gura mare.
Foaie verde 'ncondeiată
Cu durerea noastră toată,
Tu te naști și vestejești
Ca nădejde lumesti.
Dar cu orice primăvară
Noi speranțe ne-aduci iară.

Foaie verde, foaie verde,
Tot Românul 'n tine crede.
Foaie verde de săcară
Adu binele în țară.

Foaie verde de susăiu
Fă din țara asta raiu!
Foaie verde de Rusali
Mântuie-ne de canalii. *)
Foaie verde spic de grâu.

Ține țara asta 'n frâu,
Că vai de s'o deslega
Rău va fi de toți în ea,
Și dai minte cui nu are,
Pe cel rău nu'l face mare,
Pe cei buni ridicăi sus,
Foaie verde cucuruz.
Foaie verde 'n bătătură
Piară ori-ce secătură,
Peară ori-ce trădător,
Care-și vinde al său popor.

Foaie verde de stejar
Ține 'l doamne pe stegar,
Care nu se dă 'napoi
Nici în cel mai crunt război
Pentru drepturile noastre,
Pentru mândra noastră oaste.
Foaie verde 'n strat de flori
Pentru bravii luptători
Ce-au căzut murind, un semn
Să-le fi etern și demn.

Foaie verde, foaie verde
Tot Românul 'n tine crede.
Tu ești care nu îi lași
Pe ai neamului ostași
Să slăbească în credința
Că veni-va biruința!

Haralamb Călămăr.

*) canalie (vorbă franțuzească), ce însemnează
mișel de rând.

Probă de farafastic.

De ce sunteți, de ce sunteți
Atât de serioși?
Când sufletul tu ți-l destrami,
Cu ce vrei să-l mai coși?...

Căci în zadar tu petec pui
La sacul cu nevoi.
Nu vezi cum crapă el, de ris,
Bătându-și joc de voi.

Haralamb Călămăr.

Lumea s'a pornit într'o Marți.

Marția nu e bine să crești cămăși, nu e bine să legi „gura pânzii” și nu e bine să îmbraci haină nouă, dar mai ales nu e bine să pleci la un drum mai lung, fiindcă într'o Marți a urzit Dumnezeu lumea, adică lumea s'a pornit într'o Marți. Asta e o credință de obște a Românilor. Alții mai puțini, cred că toate aceste nu e bine să le faci Sâmbătă, tot pentru acelaș mare păcat, fiindcă Sâmbăta s'a pornit lumea. De unde ne-a venit nouă credința asta și ce rost are ea? Acum eu n'am să mă ocup să vă înșir vorbe ca să vă lămuresc că această credință e superstițiune, pentru că asta o știți d'voastră poate mai bine decum o știu eu. Dar gândesc că poate nu știți de unde și cum ne-a venit superstițiunea, și încă eu aș încerca să văd de v'o pot spune.

Mai întâiu de toate, credința că Marția s'a pornit lumea a prins adânci rădăcini în popoarele ortodoxe ale Europei. Apoi dela acestea au luat-o și alte popoare, cu totul alte popoare, de alte religii, dar n'o au intru atâta sfințenie ca neamurile dela cari au luat-o. Așa dară credința de care vorbim are ceva strânsă legătură cu religia ortodoxă a creștinilor, și numai a celor din Europa.

După biblie, Dumnezeu a făcut lumea în șase zile. Nu se spune în ce zi a început, dar să spunem în care zi s'a odihnit; și dacă s'a odihnit Sâmbăta, a șaptea zi, atunci ziua dintăiu a lumii a fost Duminecă. Apoi atunci de ce nu spunem că Duminecă a pornit Dumnezeu lumea? Și că Dumineca nu e bine să pornim la drum lung? Așa ar fi după cele ce ni le arată biblia. Dar credința din tăifasul nostru n'are de lucru cu biblia, măcar că tot facerea lumii îi este temelul și deacolo pornește, dela ziua dintăiu a lumii.

S'au făcut fel de fel de socoteli, cam câți ani pot să fie dela facerea lumii, așa cum înțelegem facerea lumii, așa cum înțelegem facerea ei după spusele bibliei. Acum, unii au scos un număr de ani, alții altul, câte o seamă de numere mai apropiate, altele depărtate câte cu 2000 de ani și mai mult. Așa că nu să potrivească doi cu doi, și anumit tot nu știm nimic.

Dar felurile popoare au primit ca adevărată anumita numărătoare de care se țin.

Așa, Iudeii spun că lumea a fost făcută cu 3760 înainte de anul nașterii lui Hristos.

Catolicii o spun în trei feluri, dar și ortodoxii tot în trei feluri o spun: cei ce se țin de patriarhul Alexandriei o spun într'un fel, cei de sub patriarhul Antiohiei într'altfel, iar cei din Europa se iau după cum s'a hotărât în Constantinopol.

Anul acestor din Europa e 5508 înainte de Hristos. Acesta e anul dela facerea lumii, dela Adam, „leatul” sau „veleatul” dela zidire. Toate cărțile noastre bisericesti până mai acum o sută cincizeci de ani întrebuintau numai leatul dela facerea lumii, tot așa și cronicarii, numai că ei puneau pe lângă leatul acesta și anul dela Hristos, de cele mai multe ori (1).

Cum au ajuns cei din Constantinopol să statorească anul 5508 înainte de Hristos că an al facerii lumii, și cum au ajuns alții să statorească alt an, e o socoteală lungă și nu e pentru noi. Pentru noi ajunge atâta, că așa au statorit lucrul și unii și alții.

Dar ori ce an ar fi statorit pentru facerea lumii felurii învâțați, un lucru au trebuit să-l ție toți la fel: să potrivească așa anii, încât cel din urmă an al veacului vechiu

să fie an visect, și așa că anul prim dela Hristos (adecă anul care începe era creștină) să se înceapă într'o Sâmbăta. Adecă, ziua întâiu a întâiei luni, a întâiului an care începe veacul cel nou trebuie să fie Sâmbăta. Și așa este pentru toți creștinii. Dacă noi spunem că întâiul an al erei creștine e anul 5509, dacă unii catolici spun că e 5201, alții altfel, e tot una, pentru că toți acești ani, felurii după număr, arată acelaș an care a început (1 Ianuarie) cu o Sâmbăta.

Toți acești ani se potrivește la sfârșitul lor, adecă li se încheie șirul în anul 1 al erei creștine, dar firește nu să potrivească la începutul lor, la capul șirului. Iar această nepotrivire face că lumea „a pornit” după unii într'o zi, după alții într'alta. Toți o zic că cea din urmă zi a veacului vechiu s'a sfârșit într'o Vineri și cu Sâmbăta s'a început noul veac, dar nu toți au la fel aceeași zi ca întâia zi a tuturor zilelor la începerea lumii.

După numărul nostru, al ortodoxilor din Europa, în anul 5508 înainte de Hristos, ziua întâiu a anului (1 Ianuarie) a fost Marți. Așa urma. Căci dacă anul 1 după Hristos s'a început cu Sâmbăta, anul de dinaintea lui (anul 1 înainte de Hristos) s'a început cu Joi (2), anul 2 s'a început cu Miercuri, anul 3 cu Marți anul 4 cu Luni, anul 5 ca visect cu Sâmbăta și apoi tot așa mergând înapoi spre începutul lumii vezi că anul 5506 a început cu Joi, 5507 cu Miercuri, iar anul începăturii 5508 cu Marți.

Așa dară întâia zi a întâiului an al lumii a fost Marți. Marția a pornit lumea.

Numai după calculele Bizantinilor „începe lumea” într'o Marți. Deci numai popoarele ortodoxe ale Europei au în veleatul lumii lor Marția ca prima zi a tuturor zilelor.

Acum, eu cred că prin călugări a ajuns la știința poporului că Marția s'a urzit lumea și apoi știința asta a fost adusă în legătură cu credințele lui superstițioase și așa a devenit și ea credință fără nici un rost. Că unii vorbesc și despre Sâmbăta ca zi în care s'a urzit lumea, poate că vine din faptul că au auzit ceva despre Sâmbăta ca zi de începătură a erei creștine, a noului veac, sau poate mai curând — fiindcă și Sâmbăta să poate lua ca întâia zi a lumii, dacă te ții de cei ce încep anii cu Martie. (În evul mediu se obișnuia și una și alta: numărau anii începându-i ori dela Ianuarie ori dela Martie și lucrul acesta face și astăzi cronologiștilor multă încurcătură pentru cele 2 luni Ianuarie și Februarie cari puteau fi luate și într'un an și într'altul de după el). Iar în anul 1 al lumii ziua 1 de Martie a fost Sâmbăta.

„Albina”

G. Coșbuc.

Mare succes

au inseratele în „Foaia Poporului”, unde sunt cetite de mii de persoane de pretutindena, din toate țările și din toate cercurile sociale, atât inteligentă cât și popor.

De aceea „Foaia Poporului” este cel mai potrivit organ pentru publicarea a tot felul de inserate: pentru ocuparea sau căutarea unui post, apoi pentru vânzări, arândări, cumpărări, deschideri de prăvălii și alte instituții, cum și anunțarea a tot felul de mărfuri și articli ce trebuie persoanelor singurate sau în familie. — Informații asupra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOAIA POPORULUI”

E gata cu gluma!

Fetelor! de acum
Ați gătat cu gluma,
Căci ascară telefonul
A adus în țară zvonul:
Că, undeva departe,
Nu știu, în care parte,
S'au jurat feciorii
Și toți peșitorii,
Că nu vor peși
Fără pe cari vor ști:
Fierbe și croi,
Spăla și albi,
Săpa și plivi;

Vor ști coace pâne,
Vor săcera grâne;
Vor purtă cătrinte,
Iie cu altițe,
De ele țesute
De ele cusute,
Vor avea ca zestre,
Nu galbini, — firește,
Fără inimă bună,
Și lăcat la gură!

Deci eu ca om bun
Mă grăbesc . . . vă spun:
Vorbiți puținele
Și bune, — nu rele!

Vă dedați cu toate,
Căci doar să prea poate
Ca feciorii noștri,
Peșitorii vostri,
Să urmeze'n parte
Celor de departe

Și-atunci oh! ce jale,
Dragi fetele mele,
Zădarnic ghiocul
V'ar spune norocul,
C'ăți ajunge multe,
Bătrâne și slute!

Petru O. Orlășanu.

Un papagal în carul de postă.



Un caz caraghios s'a întâmplat zilele trecute într'un orășel nemțesc. Carul de poștă, încărcat cu pachete pentru a fi împărțite la oameni, era oprit în mijlocul unei străzi, în care era umblare foarte mare de oameni. Ce-a fost spaima publicului, când deodată aude un strigăt pițigăiat din carul de poștă: „Mama, mama“. Lumea înfricoșată, ca nu cumva să fie vr'un copil mic care cere ajutor, să grămădește împrejurul carului. Destac ușa și ce să vezi? Spre mirarea tuturor, era un papagal, care putea vorbi, închis în o colivie, între alte pachete, unde neaflându-să bine a început să facă larmă. Chipul nostru ne arată momentul când lumea înfricoșată, că cine știe ce va fi, să grămădește împrejurul carului, desfăcând ușa . . . În acest moment papagalul scoate capul din colivie, vesel de bucurie că a putut fi iară eliberat . . .

NOUTĂȚI

Sibiu, 17 Iunie n.

Pentru jertfele alegerilor.

Din București ni s-a vestește: Amăsurat hotărârilor congresului Ligei, secția din București va organiza, în 6 Iunie st. v., un parastas pentru odihna jertfelor alegerilor din Ungaria și un meeting de protestare împotriva sălbătăciilor și omorurilor politice săvârșite de organele guvernului la alegeri.

Secția din T. Severin va organiza de asemenea un meeting de protestare și dorește ca cu acel prilej să vorbească publicul și oratorii din Ardeal.

*

In consfătuirea de Sâmbătă ținută la societatea „Hora» în localul Liget Culturale din București, cu delegații întruniți, în urma propunerilor dlor Const. Dobrescu și J. Moolă s'a hotărât să se dea niște mari serbări populare în parcul Carol I. în zilele 27, 28 și 29 Iunie.

Dumneacă dimineața, 27 Iunie, să va oficia un parastas la care vor fi învitate toate societățile cu drapele.

*

Foile ungurești varsă foc de năcaz văzând că lumea mare — din România, Austria și toate țările — condamnă tot mai mult stările dela noi, unde trăim într'un «stat cult» și «liber».

Cât pentru manifestațiile fraților din țară, acestea ne mai potolească durerea și povara de pe inimă, care numai în urma la câte un oftat greu să mai alină puțin . . .

Dela Academia română. În ședința de alaltăieri a „Academiei Române» au fost aleși membri activi d-nii Nicolae Iorga cu 15 contra 11 voturi și archimandritul Ștefanelli din Bucovina în locul regretatului canonic D. A. Bunea.

Președinte al „Academiei Române» a fost ales pe un period de trei ani dl Jacob Negruzzi. Membru corespondent în secția istorică a fost ales dl Dr. Ioan Ursu.

Vasilie Stroescu membru al Academiei române. Din București s'a scris că Academia română, în ședința sa de Luni, a ales cu unanimitate de voturi pe marele filantrop și român Vasilie Stroescu — membru onorar al ei.

Ne bucurăm că Academia română a făcut această alegere nimerită.

O telegramă a mecenatului Vasilie de Stroescu. Răspunzând telegamei, ce îi s'a adresat dela congresul Ligei culturale, prin care îi se aduc omagii și i se notifică proclamarea sa de membru onorar al Ligei, dl Vasile Stroescu a adresat președintelui Ligei următoarea teigramă:

O faptă, odăta simplă, firească, azi produce mirare și atâta zgomot. Ce au devenit armașii oamenilor, cari și-au jertfit averile

pentru binele moșiei? Țăranul de o parte, Parizul și Monte-Carlo, de alta, ar putea numai spune Mulțumesc pentru onoare».

Frumoase vorbe și pline de învățătură pentru mulți de-ai noștri.

Din redacție. Cu numărul de față deschidem în foaia noastră o nouă rubrică sub titlul: Scrisorile Bădicului Ion. Această rubrică va fi îngrijită de renumitul nostru scriitor popular Ion Agârbiceanu, care astfel intră în șirul colaboratorilor noștri esteri. Dl Agârbiceanu, a cărui valoare literară e recunoscută azi pretutindenea, ne va povesti, în o formă ușoară de scrisori adresate unei rudeni, toate lucrurile mai de seamă, ce ne privesc și se petrec în sinul poporului nostru.

Aceasta îi este dlui Agârbiceanu cu atât mai ușor, fiind că dînsul trăiește în mijlocul poporului nostru dela țară, îi cunoaște și îi vede năcazurile, iar pe de altă parte adevărul și iubitul nostru părinte Agârbiceanu are un ochiu foarte ager și pătrunzător în tainele poporului nostru, fiind pe deasupra ajutat de peana sa măiastră.

De aceea atragem îndeosebi atențiunea cetitorilor noștri asupra Scrisorilor Bădicului Ion, în cari se vor scoate la iveală multe lucruri de interes.

Bancă de asigurare românească. În ședința sa ținută în Sibiu la 5 Iunie n. direcțiunea și comitetul de supraveghere a însoțirii băncilor române „Solidaritatea» a hotărât înființarea unei bănci de asigurare cu un capital inițial de 1 milion de coroane. Adunarea generală a „Solidarității» e convocată la Brașov pe ziua de 25 Iunie n.

Turneu artistic. Precum am anunțat, d-na și dl Zaharie Bârsan vor începe de sf. Rusalii un turneu artistic prin Ardeal și Ungaria, dând mai multe reprezentațiuni teatrale cu societățile noastre de diletanți din diversele centre românești ale țării. Turneul e stabilit, precum urmează: Duminecă și Luni în 6 și 7 Iunie v. în Brașov; Miercuri și Joi 9 și 10 Iunie v. Sibiu; Sâmbătă și Duminecă în 12 și 13 Iunie v. în Blaj; Miercuri și Joi în 16 și 17 Iunie v. în Caransebeș; Sâmbătă și Duminecă în 19 și 20 Iunie v. în Oravița; Marți și Miercuri în 22 și 23 Iunie v. în Orăștie și încă în câteva cercuri românești mai de seamă. Suntem convinși că artiștii noștri vor fi primiți pretutindeni cu brațele deschise de către publicul românesc.

În Sibiu se va juca piesa „Jurământul», dramă în 1 act de Z. Bârsan și scene din piesa „Tosca».

Impăratul Wilhelm, în urma invitației făcute de regele Carol, va lua parte la manevrele de toamnă ale armatei române, ce se vor ținea în Dobrogea.

Bravură gendarmerească. Din Zlatna s'a scris, că în 5 Iunie n. d. a. pe când eșiau nuntașii din biserica română, gendarmii li-au eșit în cale și cu puștile încărcate au provocat pe ficioși și fete, cari aveau pantlucii trei-color român, ca numai decât să le arunce jos.

Ca să se încunjure un scandal mai mare Români pacinici s-au supus ordinului brutal și ilegal.

Ori doară gendarmii prin fapta aceasta nu au voit să-și arate dragostea față de acei alegători români cari la Ighiu au votat pentru Dr. Szász Pál?

Premierea junincelor de prăsilă o va face Reuniunea română agricolă sibiană Marți la 21 Iunie n. în pășunea comunală din Aciliu; în pășunea vițelilor din Șanta (Săliștei) și în pășunea comunei Săcel, ear Joi la 7 Iulie n. c. în comuna Sebeșul-inferior.

Se vor da acum 10 iar în 7 Iulie alte 10 premii în valoare de 200 resp. 400 cor. Economii noștri din comunele amintite și cele învecinate sunt îndemnați a lua parte cât mai mulți la aceste premieri.

În urma unei ruperi de nori o parte însemnată a orașului București a fost zilele trecute tare inundată. Pagubele pricinuite de ploile torențiale din acele zile sunt foarte mari. Din cauza ploilor, cari s'au revărsat asupra vlei Prahovei, linia ferată Ploiești-Predeal a fost întreruptă între stațiunile camarnic-Valea largă.

Călătoria lui Zeppelin, care era să se facă la Viena în 10 Iunie, s'a amânat pe toamnă, Contele Zeppelin voiește, până atunci, să mai facă unele îmbunătățiri la balonul său.

Catastrofă de tren. Sunt abea câteva zile dela nenorocirea întâmplată la deraierea trenului accelerat în gara Blajului și o altă nenorocire nouă s'a vestește că s'a întâmplat pe linia dintre Cluj-Oradea. Trenul de marfă 561 care plecase din Cluj s'a ciocnit de un tren vicinal aproape de comuna Bucia. Trenul era supraîncărcat, mai ales cu vite, cari se transportau pentru piețele din Budapesta și Viena. Patru oameni au fost omorâți și alții șase s'au ales grav răniți. Dintre vagoanele trenului 15 au fost prefăcute în praf, zdrobind supt dărâmături o mulțime mare dintre boii de transport.

Ce crede un american despre balon. Curtiss, aviaticul (om ce umblă cu balonul) american, a spus zilele acestea unui ziarist, că mașinele sburătoare vor izbuti în curând la vreme de război, să nimicească flotele cele mai puternice din lume. Mașinile de sburat vor putea lua cu sine materii explosive, și o bombă bine îndreptată din văzduh va cădea asupra uriașului vas de război, sfărâmându-l la moment în mii de bucățele. Astfel după Curtiss, zilele marilor vapoare de război ar fi numărate.

În urma alegerilor

ce s'au făcut acum, cum și cu considerare la stările politice destul de grele, prin care trece țara noastră, e de lipsă ca

fiecare Român vrednic

și cu tragere de inimă pentru națiunea lui să-și tragă bine sama ce face. Pentru ca să fie bine informat asupra stărilor noastre fiecare din Românișii noștri să

aboneze „Foaia Poporului»

care este cea mai veche foaie populară și anume întocmită pentru trebuințele poporului nostru. — Fiind acum alegerile vom primi în anul acesta abonamente (socotite pe 6 luni, 7 luni și un an de zile de acum înainte) cu începutul fiecărei luni.

Prețul Abonamentului:

Pe un an Cor. 4:40
Pe o jumătate de an „ 2:20
De acum până la finea anului 2:50
Pentru țări străine pe an „ 11:—

Numeri de probă

trimitem la cerere ori cui și rugăm pe abonații noștri de peste tot locul ca să lățească foaia între cunoscuți sau să ne trimită adresele celor ce ar dori să aboneze foaia. Inmulțindu-se abonații vom putea face și foaia tot mai bună și mai bogată.

ECONOMIE

Agricultura în Ungaria.

— După o publicație a ministerului de agricultură. —

O însemnată parte a locuitorilor din Ungaria să ocupă cu agricultura.

Amăsurat datelor statistice de agricultură din anul 1895, teritoriul Ungariei e de 48 834 673 jugăre catastrale, care cifră să referește numai la Ungaria propriu zisă, fără teritoriul Croației, Slavoniei și a țărilor dalmatine; tot astfel în acum numita cifră nu sunt cuprinse acele teritoare, cari nu stau în atingere cu agricultura, cum sunt de ex. drumurile de țară, stradele, cimitirele etc.

Teritoriul de 48 834 673 jugăre catastrale, s'a împărțit în anul 1905 în următoarele ramuri de cultură:

	jugăre catastrale:	întregul teritor:
1. pământ arător	20 904 568	sau 42 81%
2. grădini	651 870	" 1.34 "
3. rit	4 977 636	" 10.19 "
4. vii	488 799	" 0.99 "
5. pășune	6 361 265	" 13.03 "
6. păduri	12 989 990	" 26.60 "
7. stuch (trestie)	140 484	" 0.29 "
8. pământ neroditor	2 319 061	" 4.75 "
Impreună	48 834 673	100 00%

Deoarece însă, teritoarele lăsate afară din suma de 48 834 673 jugăre catastrale sunt necultivabile, numai teritoriul de sub punctul VIII „pământ neroditor“ e ceva mai mare ca în realitate. Aceasta abatere însă e foarte neînsemnată.

Din toate ramurile de cultură, teritoriul de 20 904 568 jug. cat. de pământ arător, în anul 1895 a fost ogor 2 594 420 jug. cat., alte teritoare nesămănată 181 922 jug. cat. și numai după detragerea acestora, teritoriul ce mai rămâne, adică 18 128 226 jug. cat. a fost sămănat cu diferite produse.

Din acest teritor a fost:

	jugăre catastrale	teritoriul sămănat
1. grâu	5 566 769	sau 30.74%
2. săcară și grâu îndoit	2 011 760	" 11.09 "
3. orz	1 790 638	" 9.87 "
4. ovăs	1 701 016	" 9.38 "
5. cucuruz	3 769 566	" 20.78 "
6. cartofi	808 525	" 4.46 "
7. alte produse	2 479 952	" 13.68 "
Impreună	18 128 266	100 00%

Ogor a fost 2 594 420

Întreg teritoriul pământului arător a fost deci 20 722 646 jug. cat.

Din aceste date să vede, că cel dintâi loc îl ocupă grâul, săcarea și grâul îndoit.

Mărimea teritoriului sămănat cu diferite produse însă în fie care an să schimbă, aceste date deci nu-i iertat să le considerăm de stabile. În unele intervale mai scurte de timp totuși proporția acestei schimbări nu e mare. Pentru ca însă rezultatele secerișului să fie cât mai exacte, cu privire la pământul arător din vreme în vreme să fac unoi fixări a teritoriului. Aceasta s'a făcut în toamna anilor 1900, 1903, 1906 și 1907 resp. în primăvara anului 1908; în sfârșit, cu considerare la vremea abnormală din 1908, în anul economic 1908/909.

Amăsurat fixării teritoriului în anul 1907/908, întreg teritoriul pământului arător din anul 1895, s'a ridicat dela 20 904 568 la 22 127 888 jug. cat. iar cel sămănat s'a ridicat dela 18 128 226 la 20 106 629 jugăre

catastrale. Mare parte a acestei mărimi de teritor a fost sămănată cu grâu și cucuruz, căci teritoriul sămănat cu grâu față cu datele anului 1895 s'a ridicat cu 647 895 jug. cat.; iar cel sămănat cu cucuruz, s'a ridicat cu 361 309 jug. cat. A scăzut însă teritoriul pământului de ogor dela 2 594 420 la 2 021 259 jug. cat., ceea ce înseamnă desvoltarea agriculturii în Ungaria.

Cu prilejul fixării teritoriului făcută în anul 1907/8, s'a constatat, că cele 22 127 888 jug. cat. de pământ arător a fost împărțit astfel:

1. grâu	6 214 664	jug. cat.
2. săcară și grâu îndoit	1 942 475	" "
3. orz	1 894 601	" "
4. ovăs	1 871 619	" "
5. cucuruz	4 130 875	" "
6. cartofi	1 024 583	" "
7. alte produse împreună	3 027 812	" "
Total	20 106 629	jug. cat.

Ogor a fost 2 021 259 " "

Tot pământul arător deci 22 127 889 " "

Amăsurat celor mai unoi date din anul 1808/909, atât întreg pământul arător cât și întreg pământul sămănat a crescut, iar ogorul scăzut.

Dacă cercetăm anumite produse, vedem că teritoriul acelor, cari mai cu seamă toamna să sămăne chiar în urma vremii anormale din anul 1908 — față cu anii trecuți — a scăzut; teritoriul acelor produse însă, cari să sămăne primăvara, a crescut. Astfel teritoriul grâului a scăzut cu 349 251 jug. cat., a săcării și grâului îndoit cu 56 224 jug. cat., a crescut însă teritoriul orzului cu 130 882, iar a cucuruzului cu 178 390 jugăre catastrale.

Cu prilejul celei mai noi fixări a teritoriului, făcută în anul 1908/909, din cele 22 172 095 jug. cat. pământ arător, anumitele produse și ogorul să împarte astfel:

	jug. cat.
1. grâu (de toamnă și primăvară)	5 865 413
2. săcară (de toamnă, primăvară)	
grâu îndoit	1 886 251
3. orz (de toamnă și primăvară)	2 025 483
4. ovăs	1 915 266
5. cucuruz	4 309 265
6. cartofi	1 052 011
7. alte produse	3 137 807
Impreună	20 191 496

A rămas pentru ogor. 1 980 599

Întreg teritoriul sămănat, laolaltă 22 172 095

E de amintit, că în aceste date sunt luate numai teritoarele sămănată, nu și cele culese, pentru că teritoarele deja culese, în urma pagubelor elementare, — pagube mai mici sau mari ce au suferit — să deosebesce ceva de datele aici espuse. —

Alex. Țințariu.

Prețul bucatelor

In Sibiu la 14 Iunie st. n :

Grâu	Cor. 16,— până 17,40	per hectolitru
Săcară	" " "	" " "
Ovăs	5,80	" 7,60 "
Cucuruz	10,—	" 11,— "
Crumpene	4,50	" 5,50 "
Fasole	" "	" " "
Făină Nr. 3	38,20	39,— per 100 chilo
" " 4	37,40	38,20 " " "
" " 5	36,60	37,40 " " "
Slănină	180,—	190,— " " "
Unsoare de porc	192,—	196,— " " "
Său brut	60,—	72,— " " "
Său de lumini	78,—	88,— " " "
Său de lumini topit	92,—	94,— " " "
Săpun	64,—	66,— " " "
Fân	5,60	" 6,40 " " "
Lemne de foc neplutite	7,50	" 8,— per met. cub.
" " plutite	6,25	" 6,70 " " "
Spirit rafinat	1,82	" 1,85 per litru
Spirit ordinar	1,80	" 1,83 " " "

Carne de vită pentru supă Cor.	—,92 până 1,34	per chilo
" " " " friptură	1,12 " 1,40	" "
" " vițel	—,60 " 1,28	" "
" " porc	1,44 " 1,76	" "
Ouă, 10 bucăți	—,45 " —,50	" "
Un pătrar de miel	—,60 " 2,—	" "

In Budapesta la 15 Iunie st. n.:

Grâu de Tisa 78 chilo Cor.	11,40 până 11,60	per 50 chilo
" " " 79 " "	11,65 " 11,85	" " "
" " " 80 " "	11,65 " 12,—	" " "
Săcară	7,22 " 7,42	" " "
Orz	5,80 " 6,15	" " "
Ovăs	6,75 " 7,50	" " "
Cucuruz	5,45 " 5,55	" " "

Prețurile s'au ridicat puțin.

Unsoare de porc Cor. 189,— până 190,— per 100 chilo
Slănină 167,— " 168,— " "

Sămăntă de luțernă C. 124,— până 162,— per 100 chilo
" " trifoiu " 86,— " 112,— " "

Porci îngrășați pentru untură C. 1,44 până 1,74 per chilo
" " carne " 1,44 " 1,50 " "

Viței —,70 " 1,20 " "

Târgul potrivit. Prețurile au variat cu câțiva fileri.

Prețul banilor în 14 Iunie n.

	cumpărat:	vândut:
Galbini	Cor. 11,27	11,37
100 Lei, hârtie	" 94,40	94,80
100 Lei, argint	93,—	94,40
Lire turcești, aur	23,40	23,60
1 funt șterlingi englezești	23,88	24,08
100 marea, aur	117,15	117,62
100 " hârtie	117,15	117,62
Napoleonori	19,02	19,12
100 Ruble rusești, hârtie	252,50	254,25
100 " " argint	245,—	248,—

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e însemnată după *calendarul vechiu*).

7 Iunie: Capolnaș, Ferihaz, Ilia, Pojon, Sighetul Marmației.

8 Iunie: Ciachi-Gârbău, Jimborul mare, Lăpușul românesc.

9 Iunie: Bodon.

10 Iunie: Panticioiu.

11 Iunie: Carțfalău, Göresön, Macfalău, Moldova nouă, Petriș, Racoșul de jos, Șeica mică, Sighișoara, Somkerék, Turda, Vințul de jos.

12 Iunie: Petelea, Rodna veche.

13 Iunie: Bichiș-Ciaba, Jombolia, Oradea mare.

14 Iunie: Mercurea, Teaca.

15 Iunie: Capolnaș-Olafalău, Hadad, Komárom.

16 Iunie: Mănăsturul ung., Sepsi-Sân-Georgiu.

17 Iunie: Bonțida, Cisanădie, Ciuc-Sepviz.

18 Iunie: Arad, Bercaș, Tasnád, Zabola.

19 Iunie: Almașul mare (com. Cluj), Blaj, Cason, Haroscherec, Lugoș, Maros-Vécs, Radnoth.

20 Iunie: Batania, Berzava, Cermeiu.

21 Iunie: Corond.

În aceste zile se ține în comunele de mai sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu câteva zile mai înainte.

Poșta Redacției.

Lipsind redactorul nostru, dl Stoica, de o săptămână din Sibiu, — scrisorile adresate pe numele dănsului nu au putut fi rezolvate, întru cât acelea să referesc la foaie. De aceea e bine, ca ori ce comunicări pentru foaie să nu se adreseze la vre-o persoană, ci totdeauna pe adresa »Redacția Foaiei Poporului«.

Pe de altă parte facem cunoscut, că în numărul acesta, din cauza înbulzelii de material, nu am putut face loc la o seamă de corespondențe, ce ni s'au trimis despre alegeri. Se va publica însă pe rând tot ce se poate.



Farafasticuri

Lăsați cometa 'n pace.
Cometa a trecut.
Lăsați alegerile,
Ce-au fost, cum nu le-am vrut.
Nu vă mai bateți capul
Cu ce era să fie,
Ci bateți pe librarul,
Ce n'are 'n librărie
Broșura cea mai nouă
De vesele nimicuri,
De Călămăr sunt scrise
Și-i zic: „Farafasticuri“.
Sunt pozne, glume 'n versuri,
Citindu-le te 'ngrași
De răs, și nu te costă
Nici cât un — „papricaș“.
Și nu dai de rușine
Ca cei ce-au inghițit
Un „gulaș“ la alegeri,
Sta-le-ar pe veci în gât! —
In loc să stați prin birturi,
Bani grei să cheltuiți,
Cu două libre — o casă
Intreagă 'n veselii.
De vrei nevastați dragă
Să fie strâns la tine,
Comandă broșurica,
Ascultă-mă pe mine.
De ai în casă-o soacră
Sau alt mare necaz,
Cetind „Farafasticuri“
Faci pace, voie, haz!
Dar vă grăbiți, căci iată:
Ce-i bun să trece iute,
Mai iute ca la nuntă
Din vinul vechiu, o bute!!

Editorul.

»Farafasticuri«, versuri de distracție de Haralamb Călămăr (porecla de scriitor a dlui Ermil Borcia), se pot procura dela Tipografia Poporului, Sibiu-Nagyszében, strada Măcelarilor Nr. 12, cu prețul de 40 fileri pentru „talpa țerii“ — țaranul român; cu 50 fileri pentru „cei încălțați domnește“, plus 5 fileri portul postal la ori care ediție.

Cine n'are parale, — poate trimite și mărci postale.

Loc deschis.

Ziua de sburat a Ardealului. O societate de întreprinderi din Maros-Vásárhely realizează o idee senzațională: aranjează în 26 Iunie c. o ascensiune aviatică cu mașine de zburat. Spre acest scop a legat contract cu doi aviatci de renume european: cu contele francez Montigny și cu belgianul Croquet. Cei doi aviatci — cari la cursele aviatice de acum din Budapesta au ajuns la succese frumoase și de rangul prim — sosesc cu mașinile lor în 24 l. c. și în 26 (Duminică) să vor ridica în aer. Aceasta zi de zburat va fi mari proporții; pe locul de ascensiune, pe așa numita livadă a Măcelarilor (Mészáros ré) — care să află în apropierea imediată a garei — să construiască loje, tribune și locuri de șezut pentru 50 mii de oameni, pentru că e de prevăzut, că întreg Ardealul își va da aicia întâlnire. Sburatul în aer să va face între oarele 1/4—1/8 d. a. Intreprinzătorii să îngrijesc în tot chipul de comoditatea publicului; la fața locului vor fi instalate bufete și sale de mâncare.

La cursa aceasta aviatică să poate călători din întreg Ardealul cu preturi de tren reduse. Prețul locurilor: lojele I 50 Cor., lojele II 40 Cor., locul I de tribună 8 Cor., locul II de tribună 5 cor., locul I de șezut 3 Cor., locul II 2 Cor., loc de stat 1 Cor. Până când să vor institui prin toate orașele locuri pentru vânzarea biletelor, cercetările pentru scoatere de bilete sunt a să adresa astfel: Révész Béla, könyvkereskedése, Maros-Vásárhely. Ziua de sburat, — care e cea dintâiu de felul acesta în Ardeal — va fi memorabilă, senzațională și face de prisos o călătorie la Budapesta la cursele aviatice de acolo.

Interesantă este înștițarea de noroc a lui Heckschmer sen., din Hamburg. aflătoare în inseratul din numărul de azi al foii noastre. Această Casă, prin plățirea promptă și tănuilă a sumelor câștigate, a obținut un renume așa de bun, încât se poate recomanda ori cui.

Redactor: George Stoica.

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului“.

Redactor resp.: Nicolae Bratu.

Publicațiune.

In comuna Boița (comitatul Sibiu) să dă în arândă 2 jugăre comunale. Arândă să face prin licitațiune publică la cancelaria comunală în 21 Iunie st. n. 1910, la 2 ore p. m. Prețul de strigare 300 cor. Condițiunile mai deaproape se pot privi la această primărie.

Boița, în 9 Iunie 1910.

165 1—1 Primăria comunală.

Sz. 1674—1910 164 1—3

Árverési hirdetés.

Alsóplán község (Szobenyarmegye, szászsebesi járás) irodájában f. évi július hó 15-én d. u. 2 orakor nyilvános árverésen eladatik a „Coastele Varaticului“ nevű erdőrészen 69.7 K. hold területen található fameny-nység (174 m² haszonfa és 3748 m² tűzifa). Kikiáltási ár 9869 Kor.

Bánatpénz — 986 Kor.

Utánajánlatok nem fogadtatnak el Irásbeli zártajánlatokhoz a bánatpénzen kívül meg ajánlattevőnek azon nyilatkozata esatolandó, hogy az árverési feltételeknek magát aláveti.

A becslés és eladási feltételek Alsóplán község irodájában és a szászsebesi m. kir. erdőgondnokságnál betekinthetők.

Sz. ászsebes, 1910. június 3.

A jár. főszolgabíró:

Gooss solgabíró.

164 1—3

Culegători-tipografi

și un mașinist se angajează îndată la „Tipografia Poporului“ în Sibiu. Aci să primește și un învățcel.

O casă de închiriat eventual de vânzare.

O casă de piatră, cu 4 odăi, pivniță, grajd, șură, cotețe, cum și toate cele de lipsă pentru o boltă, să dă în arândă eventual să vinde. Casa e împreună cu boltă, trafic și tot felul de mărșuri, cari toate se pot prelucra momentan. Arândarea să face din cauze familiare. Loc foarte bun pentru un comerciant harnic. Doritorii a se adresa la Ioan Iltu, proprietar în Șoroștin (Sorostely) u. p. Szécsenad. 166 1—5

Câștigul cel mai mare eventual 600,000 marce.	Anunț de noroc	Câștigurile sunt garantate de stat.
Prima tragere la 22 Iunie n.		
Invitare la participare la Șansele de câștig ale loteriei mari garantate de statul Hamburg în care trebuie să se câștige 9 milioane 841,476 de marce		
Câștigul cel mai mare în cazul cel mai norocos 600,000 de marce		
resp.		câștiguri à
560,000 marce		300,000 marce
550,000 >		200,000 >
540,000 >		100,000 >
530,000 >		60,000 >
520,000 >		50,000 >
515,000 >		45,000 >
510,000 >		40,000 >
305,000 >		30,000 >
303,000 >		20,000 >
302,000 >		15,000 >
		10,000 >
		etc.
In total conține loteria, care constă din 7 clase, 100,000 de lozuri cu 48,405 câștiguri și 8 premii, așa că aproape jumătate din toate lozurile câștigă.		
Venitele să urcă dela clasă la clasă și câștigul cel mai mare din clasa primă e ev. de m. 60,000 ear cel din clasa 7-a 600,000.		
Prețurile oficiale a lozurilor de clasa primă sunt:		
Loz întreg 6 M. (7 K)	Loz de jum. 3 M. (3.50 K)	Sfert de loz 1.50 M. (1.75 K)
Planul oficial de lozuri provăzut cu emblema statului în care sunt espuse prețurile lozurilor din clasele diferite precum și o consemnare a câștigurilor, îl trimite la dorință gratis și franco.		
Fiecare participant primește lista oficială a tragerilor imediat după trageri.		
Câștigurile să plătesc prompt sub controla statului. Comandă rog acum sau cel târziu până la 22 Iunie n. 101 10—10 Samuel Heckscher sen., bancher Hamburg 36.		
Tăiați aici		
Comandă la Dl Samuel Heckscher sen., Nr. 1097 bancher, Hamburg 36.		
Trimite-mi...	{ Loz întreg à 6 Marce (7.— K)	{
	{ > jumătate > 8 > (8.50 >)	{
	{ > de un sfert > 1.50 > (1.75 >)	{
Adresa:		
Prețul aici alăturat cu mandat } Ce nu-i dorit, cu rambursă } să se șteargă.		

Vinuri de masă escelente,
litra cu 40 și 48 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre oferă negustoria de vinuri
145 52—
JOSEF SCHULTZ
Sibiu, strada Ureului 20

Nr. 1964/1910 pret.

161 3-3

Concurs

Devenind postul de **vicenotar comunal** prin abdicare în comuna **Săliște** (cercul Săliște) vacant, pentru îndeplinirea lui prin alegere escriu concurs și invit pe candidații de notar cvalificați conform cerinței legii, de aș înainta prin autoritatea competentă cererile lor, instruate cu dovezile de lipsă, la oficiul pretorial din Săliște până în **18 Iulie a. c. la 5 oare p. m.**

Săliște, în 31 Maiu 1910.

Primpretorul cercual.

A apărut broșura:

„Mizerie, Boală, Crimă și Degenerare“

sau

Alcoolismul și urmările lui

din punct de vedere economic, higionic, moral și național

de **Pr. D. Voniga.**

Broșura să estinde pe 6 coale tipar 8° și are următorul cuprins: 1. Introducere. 2. Despre beuturi în general. 3. Istoricul beuturilor spirituoase. 4. Beția și consecințele ei, în general. 5. Efectele stricăcioase ale beuturilor spirituoase, în special asupra organismului omenesc. 6. Alcoolismului sub raportul morbidității și al mortalității. *Tuberculosa (oftica) și morburilor mentale.* 7. Alcoolul și morala publică s'a raportul dintre alcoolism și criminalitate. 8. Alcoolul și ereditatea, sau efectele alcoolismului asupra posterității. *Copii beșivilor.* 9. In resumat: Alcoolismul — *Mizerie, Boala, Crimă și Degenerare.* 10. Lupta în contra alcoolismului. Combaterea beției. 11. Cauzele alcoolismului. 12. Plan de învățământ anti-alcoolic.

145 3-6

Prețul broșurei 1 cor. 60 fil. Să poate procura la autor în Gyirok și la toate librăriile.

Venin în sânge și cură pentru curățirea sângelui.

Nu numai boale de piele provin din ne-curățirea sângelui, ci cele mai multe boale peste tot!

Dacă în sânge sunt amestecate materii otrăvitoare, aceasta se arată prin oarecare în-bolnăvire. În cazul acesta nu are nici un sens a purta grije numai de locul cu durerea, ci întreg sângele trebuie înbunătățit, trebuie să se facă o cură pentru premenirea totală a sângelui.

Îndeosebi primăvara se face de obicei cu plăcere cură pentru curățirea sângelui. Și aceasta cu tot dreptul, fiindcă în decursul iernii se adună în sânge multe materii otrăvitoare.

Numai cât trebuie să se abată omul dela obiceiul vechiu și din punct de vedere științific fără nici o valoare, că adevărat un mijloc purgativ (de urdinare) este și un mijloc pentru curățirea sângelui.

Se poate susține cu siguranță, că cam 9 părți din 10 din toate boalele, și anume: mistuirea grea, toate aprinderile organelor din lăuntru ale corpului, toate durerile produse prin o amestecare rea a sângelui, cu alte cuvinte „Veninul în sânge“ este cauza lor. Astfel de boale sunt între altele: gicht, reumatism, gălbănare, așa numita lipsă de sânge, cele mai multe boale de piele, dureri de fere și ficat, dureri de inimă, boala apei, boale de rărunchi, hemoroide, astma, ologiri, dureri de cap, picioare reci, catar, aprinderea organelor de răsuflare și de mistuire ect. ect.

Cine ar voi a zice, că e cu neputință, ca atâtea boale să provină din o singură cauză, acelaia este a i-se spune: Dacă sângele nu conține și nu are materiile chimice de lipsă, dacă îi lipsește materiile săroase trebuincioase, atunci plămânii nu pot lua oxigen (o parte din aer) destul, și prin aceasta suferă întreg organismul corpului, iar urmarea este tot felul de boale.

129 3-5

Se înbunătățește, se curăță sângele, atunci toate durerile aceste sunt delăturate.

Ce efecte minunate au o asemenea cură a sângelui, o să arătăm prin unele exemple. Cel mai bun și și mai cunoscut mijloc pentru curățirea sângelui, un fel de sare nutritoare pentru sânge, este „Renascin“-ul lui Dr. med.

Schröder. Aceasta o dovedesc mii de scrisori și o recomandă medicii. Trei scrisori de mulțumită, pe cari le prindem în mână dintre cele multe, sună astfel:

Eu Vă pot aduce la cunoștință, că după folosirea „Renascin“-ului în timp de 4 săptămâni, m'am însănătoșat cu totul. Eu am suferit deja de 4 ani de mistuire rea și catar, tot ajutorul medical a fost înzadar. Numai D-Voastră Vă pot mulțumi, că am scăpat.

St. Michaelisdonn. Theodor Meister.

Vă aduc la cunoștință, că eu întrebuițez tabletele D-Voastre întocmai dupăcum prescrieți și că am obținut un succes foarte bun. Eu am fost mai înainte totdeauna fără putere, aveam dureri de cap și de stomac, ba am suferit în unele rânduri și de reumatism. De toate aceste boale m'am scăpat. „Renascin“-ul D-Voastră îl voi recomanda la toți cunoștii mei.

Altdorf Dșoara Ana Sörgel.

Vă pot face îmbucurătoarea veste, că cura cu „Renascin“ mi-a fost tare bună. La început am avut 8% zahăr, iar acum numai 4%. Durerile din picioare au încetat aproape total, iar dispoziția generală este mulțumitoare.

Coesfeld Fr. Horstmann.

Acelaș mijloc a ajutat așadar la reumatism, mistuire rea și catar în modul cel mai bun, ceea ce este o dovadă, că toate boalele acestea provin din unul și același motiv: ne-curățirea sângelui.

Acest mijloc poate fi cu atât mai mult și sigur recomandat, fiindcă o încercare nu costă nimic, iar pentru bunul succes se dă garanție. E de ajuns a te provoca la cele scrise aici și a trimite adresa Dtale la *Dr. med. H. Schröder, G. m. b. H., Berlin W. 35, Abt. C. 58*, de unde se trimite o cutie de probă gratis dimpreună cu o carte foarte interesantă și instructivă asupra ivirii și lățirii mai multor boale. Se recomandă a se folosi oricine cât mai iute de acest avantaj, fiindcă de sigur vor fi mulți cari vor cere. Un mijloc, care se poate proba gratis, este de sigur vrednic a scrie după el pe o carte postală. Adresa mea esactă este: *Dr. med. Schröder, G. m. b. H., Berlin 35, Abt. C. 58.*

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment, Capsici comp.,
Inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șutule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
:: „Leul de aur“ în Praga. ::
Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.

Expediție zilnică. 242 35—




Portland și Romancement
de Brașov și Beociner


Pentru zidiri




Traverse




Stucatură de trestie
Impletitură „Bacula“
Materialul de zidit în viitor.
Ieftinește orice zidire.



Tevi
de fier covăcit și fier turnat precum și Fittings
Pumpe pentru fântâni și alte industrii
Sfredele de găurit pământul și la fântâni



Tot felul de artiele tehnici



Fier de Cudsir în rude, fier modelat, fier în rude și fier de încheiat
în 600 profile și dimensiuni se află în depozit.

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia.

Am onoare a face cunoscut onoratului public **depozitul meu de mărfuri:**

Secția I: Albituri pentru domni și doamne, gulere, manșete,
rufe de tricot, lână și bumbac.

Secția II: mai nainte M. Daniel: stofe de haine, barchente, flanele de tenis, perină și haine de pat, artiele de blănărie.
Jolgiuri și șifoane, albituri pentru dame, coperitoare cusute, de vată, garnituri, fețe de masă și coperitoare de pat, cele mai bune corsete de fason, șaluri și năfrâm, stofe de dantele și de perdele, covoare înaintea patului și în casă și linoleu. Cele mai bune oxforduri pentru cămăși, materie pentru șorțe, vinete și albastre.

Mănuși glacé și de stofă escelente! Artiele de blană și de stofă, cu prețuri reduse.

Gustav Zimmermann, Piața-mare 1.

Nici când!

nu mai schimb altul cu săpunul meu, de când folosesc săpunul de lapte de crin-Steckenpferd (marca Steckenpferd) de Bergmann & Co. Teschen a. E. fiindcă acest săpun rămâne singur cel mai eficace decât toate săpunurile medicinale, cum și pentru îngrijirea unui teint frumos, moale și delicat. Bucata cu 80 fileri să capătă în toate farmaciile, drogheriile și parfumeriile etc. 40 19-40

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea ălor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atrofați și cari în urma ușurii din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva cărăia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără șchiță și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreț și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist, (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (stât bărbații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curgă, nervii l-se întăresc, tot organismul l-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești l-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda lui proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, incapacitățile de confuzie a minții, urzăriile onaniei și ale sifilisului, erecțiile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotenta), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare separată și ședere separată. În cece privește cura, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere l se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbeste perfect. După încheierea curei, epistolele se adă, orie la dorință să retrimit fiecare. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Vizitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. (Duminica până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi-ut 10. 80 48-

„Cassa de păstrare în Mercurea“

societate pe acții

Primește depuneri spre fructificare cu 4½% interese fără anuț, cu 5% pe lângă un anuț mai lung, iar peste 10,000 Cor. cu 5½%.

Interesele după depuneri se capitalizează de 2 ori pe an și anume la 30 Iunie și 31 Decembrie st. n.

Darea de interese o plătește institutul.

Depuneri și ridicări se pot face și prin poștă.

Acoardă împrumuturi pe cambii, cambii cu acoperire hipotecară, obligațiuni cu cavenți, pe hipotecă, — credite de cont-curent pe lângă asigurare hipotecară sau hârtii de valoare (acții dela bănci și efecte publice).

Etalonul de interese variază între 6½—8% fără nici o proviziune.

112 8-10

Direcțiunea.

Primul atelier

de pantofărie și cizmărie pentru bărbați, femei și copii

GEORGE LIMPEDE

măiestru pantofar și cizmariu

Sibiu, strada Ocnei Nr. 17.

Execută tot felul de încălțăminte, dela cea mai simplă până la cea mai fină, pe lângă prețuri moderate. 62 9-



Balsamul A. THIERRY

Allein echter Balsam
aus der Schutzengel-Apotheke
des
A. Thierry in Pregrada
bei Rohitsch Sauerbrunn.

BALSAMUL farmacistului A. THIERRY

— Scutit prin lege. —

10 21-26

Singurul veritabil cu călugărița ca marcă de scutire.

Are efect sigur la toate imbolnăvirile organelor de respirație, tuse, scuipat de fleșcă, răgușală, catar de gât, boale de plămâni, sgârșiri de stomah și alte dureri de stomah, aprinderea tuturor organelor interne, lipsa de apetit, mistuire grea, îngrășare etc. Estern la toate durerile de gură, durere de dinți, rane de arsură, junghieri de membre, bube, special influenza etc. 12 sticle mici sau 6 dupe sau o sticlă de familie specială, pentru călătorie Cor. 5.

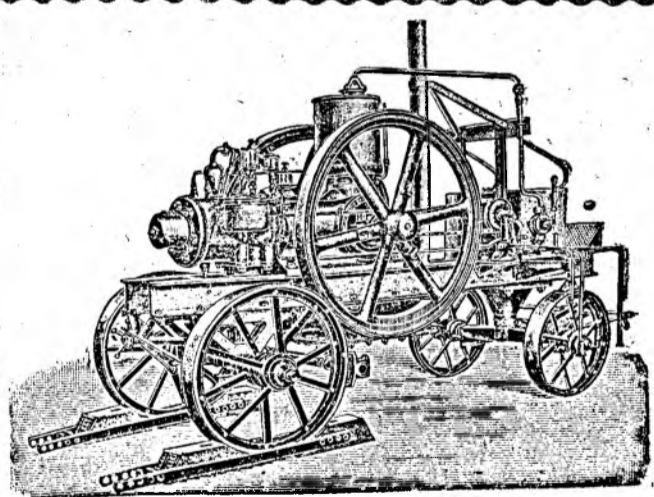
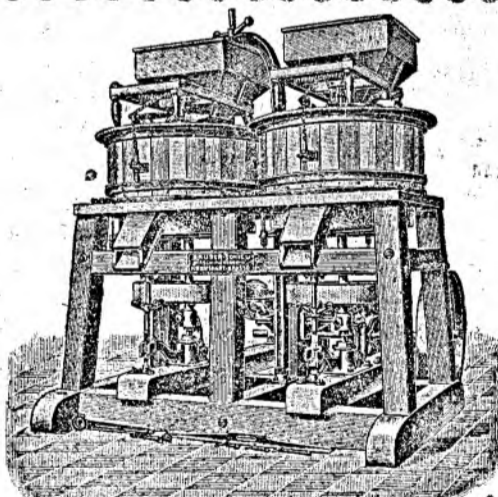
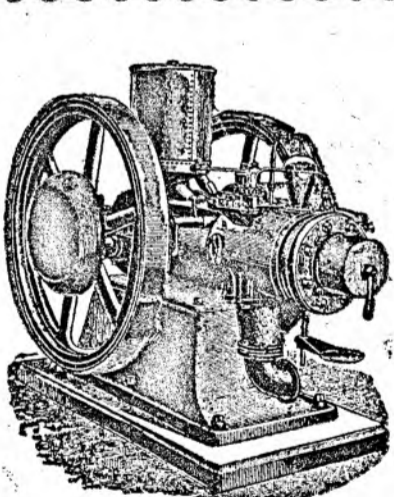
Alifie de centifoliu a farmacistului A. THIERRY

singura veritabilă, de efect surprinzător, sigur și neajuns, chiar și la răni vechi, fel de cancer, umflături, răniri, aprinderi, picioare slabe, abscese, depărtează toate corpurile străine, materiile de coptură, face adeseori de prisos operații dureroase. 2 doze Cor. 3-60.

Să ne adresăm la

Farmacia-Ingerul protector a lui A. Thierry în Pregrada lângă Rohitsch

Depoul central la Ios. v. Török apotecar în Budapesta.



Motoare de oleiu brut și locomobile patentate „Corona“

Mori artificiale, mori înalte și joase pentru apă sau putere motrică.

Toate execuție de primul rang, după construcțiuni probate și cu prețuri moderate dela fabricile renumite ale Fraților Schlei

Reprezentanță și depozit la: **CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.**

Persoane pentru conducerea motoarelor se instruiază gra-tuit în despărțământul de probă al fabricii.

Mare alegere în instrumente pentru mori și articii tehnici. 128 8-

Pentru căsătorie.

Un măiestru postovar, ce dispune de câteva sute avere și un rășoiu pentru facerea postayului, caută o văduvă tinăra sau o fată, spre a se căsători. Zestre 1000—2000 cor. Respectivul voește a deschide mai târziu o boltă sau cărcimă, pe care să o conducă soția. — Scrisorile cu amănunte mai deaproape să se adreseze la *Administrația „Foi Poporului“*, de unde se vor preda la locul de lipsă. 157 3—3

Un câștig frumos pot avea fete și femeii cari peste zi sau toată ziua s'ar ocupa cu croșetatul de dantelă.

Informațiuni mai deaproape la întrebări în scris dă D-na **Armin Stern** în *Branyicska*.

150 4—12

Epilepsia. Cine suferă de epilepsie, nevrosi și alte boale de aceste nervoase, să ceară o carte de deslușire, care să capătă gratis și franco prin „Priv. Schwanen-Apotheke“, 177 Frankfurt a. M. (Germania). 49—52

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stufe de iarnă
în mare asortiment

noutățile

sosite chiar acum, pentru baine de bărbați stufe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stufe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra *pevarenzilor* confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți.

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 51 54—

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripțiile croitorii cea mai nouă.

Voiești să te însori?

Suntem imputerniciți din partea mai multor dame (între cari unele cu copii nelegiuiti sau cu scăderi trupesti etc.), cu avere dela 5—500,000 cor. să le căutăm soți potriviți. Numai domni (și fără avere), cari au gânduri serioase și nu sunt împiedecați pentru o căsătorie grabnică să scrie pe adresa

L. Schlesinger
BERLIN 18, Deutschland

212 42—52

In fabrica de var din Orlat

se arde și expedează zilnic, în mare și mic renumitul

var de Orlat

liber de piatră și agură.

Preț moderat, serviciu prompt și real.

I. Banciu, Orlat

120 8—10

Singurul institut de asigurare ardelean

„TRANSYLVANIA“

Strada Cisnădiei 5.

SIBIU

Strada Cisnădiei 5.

recomandă

Asigurări împotriva focului

pentru edificii, recolte, mărfuri, mașini, mobile etc. pe lângă premii recunoscute de cele mai eține, și în cele mai favorabile condiții, cum și

Asigurări asupra vieții

(pentru învățători și preoți români gr.-or. și gr.-cat. dela așezămintele profesionale cu avantagii deosebite), pe cazul morții, și cu *fermin fix*, cu plătire simplă sau dublă a capitalului; asigurări de zestre (copii), pentru serviciul militar, și asigurări pe spese de înmormântare, mai departe asigurări de accidente corporale, contra infracției (furt prin spargere) și asigurări de pagube la apaducte. 18 21—

Sumele plătite pentru pagube de foc până la finea anului 1909 K 4.831,168-51
Capitale asigurate pe viață achitate 4.571,035-31

Starea asigurărilor cu foc K 112.045,412—
sfârșitul anului 1909 (viață „ 10.847,132—
Fonduri de întemeiere și de rezervă 2.309,387—

Prospecte în combinațiile cele mai variate se trimit și se dau gratuit orice informații în birourile Direcțiunii, strada Cisnădiei Nr. 5 și la toate agenturile. Persoane versate în Acuisiții, cari au legături bune, se primesc în serviciul institutului în condiții favorabile.

Carol F. Jickeli, Sibiu, (La coasa de aur).



Clește de marcat
oile 1 buc. C. 4-12

Pentru fiecare bucată garantez. Adecă, eu schimb orice coasă provăzută cu semnul [CFJ] care nu ar corespunde, chiar și atunci când ea a fost batută și întrebuințată. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare încredere coasa aceasta în decursul anilor s'a sporit foarte tare numărul coaselor vândute.

Clește americane
pentru betul porcilor 1 buc. C.—80
100 de inele la ele C.—70

La ucpărare de 10 bucăți se dă o bucată pe deasupra!



Nicovale pt. coase

Forma fig. 2 3
1 buc. C. —80 —80

Ciocane pentru coase

Fig. 5 à 250 300 Fig. 6 à 350 grame
1 buc. C. —70 —80 —85

Țiitoare de coase

Nr. 4, 1 bucată
C. —14

Nicovalele și ciocanele pentru coase se vând fiecare bucată sub garanță. Fiecare bucată care s'ar dovedi de prea tare sau prea moale, să schimbă. La nicovalele și ciocanele pentru coasă să fim atenți la insigniul meu comercial scutit în lege.

Aceste coase cu insigniul [CFJ] și unelte de bătut coasa garantate să mai adă la următoarele firme: Agărbiceni: Johann Schuller. Agnita: Brüder Gunne Filiale, Johann K. Schuller. A. Inlia: Depozitul Carol F. Jickeli. Apoldul-mare: And. Glatz, W. Roth. Avrig: Gustav A. Reschner, Albert Kisch. Bicz (Gyergyó): Lanczet Mózes. Bolcaciu: Martin Wübesch. Bradu: Albert Kisch. Căța: Fritz Knall. Cârța: Moritz Lesman. Cohalm: Karl Falk. Cincul-mare: Daniel G. Andree. Cincul-mic: Joh. Kaufmann. Cisnădie: Mich. Mathias, Konsumverein, Emil G. Sturm. Cristian: J. G. Conerth. Dobârca: Thomas Bachmann. Frâna: Josef Schuster. Făgăraș: Karl König. Gurariului: Ioan Tristiu. Hașag: Daniel Ungar. Hususău: Michael Simonis. Jidveiu: Johann Orendi, Samuel Wachsmann. Loamniș: Moritz Klein. Măreș: Karl Kabdebo. Noerichiu: Alfred Römer. Noul românesc: Arnold Lesman. Ocna-Sibiului: Ioan Buzdeg. Richșdorf: Andreas Nemenz. Sășău: Julius Kerekes. Săliște: Dumitru Roșca Căpitanu. Saschiz: Johann Schlattner. Sebeșul-săseș: Johann T. Gross. Șeica-mare: S. G. Theil, Julius Everth. Șeica-mică: Johann Brantsch. Selmbăr: Mitea Irimie. Șorostin: Elekes Lajos. Șona: Josef Graef, jun. & Victor. Șomărtin: Franz Seibal, Samuel Schmiedt. Streza-Cârțișoara: Ioan Stopu. Tilișca: Vasilie Jaga. Slimnic: Friedrich Keul.

Țiitoare pentru cuți de coasă, emailate pe din lăuntru și pe din afară, 1 bucată C.—42 și suflate cu zinc, foarte durabile, 1 buc. C.—40. Cuți de coase dela 10 fl. în sus, în asortiment bogat, 1 buc. C.—40. Cuți de bergamo albastre negre, insigniul [CFJ] 1 buc. C.—80. Coade de coase, pentru coase de cereale, 1 bucată C.—96. Greble de fer pentru coase de cereale, de șirofat pe coadele simple de coase de lemn, 1 bucată C. 1.40. Țeve de gătlej contra umflării vitelor, pentru vite Cor. 6.—, pentru vitei Cor. 5.50. 149 3—6